



CHÚA NHẬT LỄ PHỤC SINH NĂM A

Ngày 16 tháng 4
năm 2017
Số 103

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

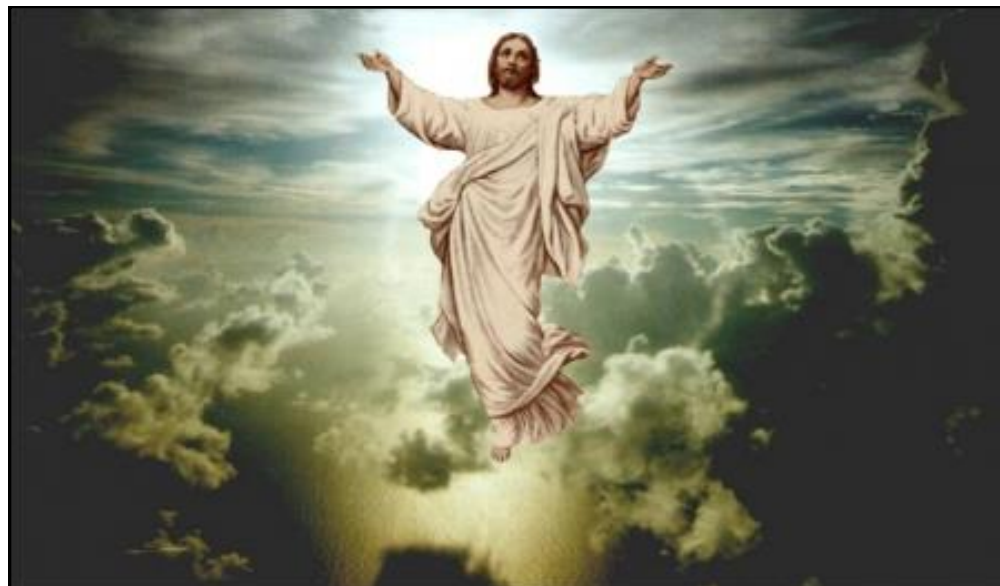
Giuse Nguyễn Sĩ Bạch
Phêrô Nguyễn Đức Cường

Thư Ký:

Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai – Thứ Sáu
9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm



THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Nguyễn Đức Thắng
832.526.1913

9:00 am Nguyễn Minh Quang
832.277.3468

11:00 am Nguyễn Mậu Bình
832.978.4542

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

Trong niềm hân hoan mừng kính Đại Lễ Chúa Phục Sinh, kính chúc quý Ông Bà và Anh Chị Em mùa Phục Sinh thánh đức, tràn đầy ân sủng của Thiên Chúa.

Nguyện xin sự bình an của Chúa Kitô Phục Sinh tuôn tràn trên chúng ta và được lan tỏa đến tất cả mọi người.

Chúc mừng 38 quý Anh Chị lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, Thêm Sức và Thánh Thể trong Thánh Lễ Vọng Chúa Phục Sinh. Giáo xứ chúng ta tiếp tục cầu nguyện cho các Anh Chị giữ vững đức tin và luôn sống đẹp lòng Chúa.

Nguyện xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể luôn đồng hành với chúng ta.

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Chánh Xứ

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Minh Học 832.790.0816

Phó Nội Vụ

Nguyễn Minh Quang 832.277.3468

Phó Ngoại Vụ

Nguyễn Đức Thắng 832.526.1913

Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Thành Viên

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Nguyễn Minh Văn 832.231.8149

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Vũ Văn Hoàng 281.389.2405

Phạm Bình Hải 281.299.4307

Đoàn Thanh Sơn 713.261.4161

Nguyễn Trần Vương 281.802.5474

Đỗ Tính 832.298.6914

Lê Thị Hiền 281-495-8133

Bùi Ngoan 281.745.6286

Cao Diệp Emily 281.785.2479

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Trương Đạt 281.389.0958

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Dương Thanh Loan 832.858.2548

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591

Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Vũ Duy Dương 281.983.9062

Ban Trật Tự

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Chúa Đã Phục Sinh

Chúa Giêsu Kitô đã Phục Sinh... Thánh Gioan đã tường thuật trong Tin Mừng Chúa Nhật hôm nay như một nhân chứng mắt thấy tai nghe. Ngài diễn tả hành trình mà các tông đồ, cụ thể là Maria Mácđala, Phêrô và Gioan đã trải qua để tiến đến niềm tin “Chúa đã Phục Sinh”.

Thánh Phaolô quả quyết: “Nếu Chúa Kitô không sống lại thì niềm tin của chúng ta là điều vô ích,... chúng ta là những người khờ dại nhất vì chúng ta tin tưởng vào một điều hão huyền” (1Cr 15,12-19).

Vậy Phục Sinh là gì? Đây là ý nghĩa của biến cố Phục Sinh?

Để hiểu thấu mầu nhiệm Phục Sinh, chúng ta cần dừng lại thật lâu bên mộ Chúa. Một ngôi mộ mới, chưa chôn cất ai (Ga 19,41). Ngôi mộ này của ông Giô-xép, người trong Thượng Hội Đồng, và cũng là một môn đệ âm thầm của Đức Giêsu. Ông đã đến gặp chính quyền để xin xác của Thầy mình và tẩm liệm cẩn thận. Hãy đến thăm mộ Chúa vào ngày thứ Bảy, thật vắng lặng, không có ai. Ngôi mộ nằm im lìm như trăm ngàn ngôi mộ khác. Một tảng đá to ngao nghè che cửa mộ. Kẻ thù ghét Chúa đã hả hê vui sướng vì đã nhổ được một cái gai. Từ thân đặc ý vỗ tay reo vui vì Đấng là Sự Sống đã bị thất bại. Xác Đức Giêsu nằm trong mộ tối tăm, như hạt lúa ủ trong lòng đất. Có ai nghe được tiếng hạt giống cựa mình không? Có ai thấy được một mầm non đang nhú lên không?

Đêm dài quá! Ba phụ nữ chỉ mong cho chóng sáng. Họ thấp thỏm không ngủ được, chỉ nghĩ đến ngôi mộ với xác của Thầy nằm trong đó. Và khi lóe lên những tia nắng đầu tiên của mặt trời, thì cả ba bà đã sẵn sàng ra thăm mộ, với dầu thơm vừa mua được để ướp xác. Khi đi đường, họ chỉ có một nỗi băn khoăn: “Ai sẽ lăn giùm tảng đá ra cho chúng ta?” Tảng đá thật to là một trở ngại... Nhưng lạ thay, khi đến nơi, các bà thấy tảng đá đã được lăn ra một bên, và xác của Thầy cũng không còn ở trong mộ. Từ ngôi mộ, từ tối tăm chết chóc và rửa nát, sự sống đã bật dậy, làm bàng hoàng sửng sốt. Không cần phải lăn tảng đá. Không cần phải xúc dầu thơm. Cửa mộ đã mở toang, vì ngôi mộ không thể chứa được Đấng đã phục sinh... Phục Sinh của Đức Giêsu không có nghĩa là hồi sinh trở về đời sống cũ, giống như trường hợp con trai bà góa thành Naim (Lc 7,11-17), như con gái ông Gia-ia (Lc 8,40-56), và đặc biệt như ông La-za-rô (Ga 11,1-45). Cả ba trường hợp này người chết đã sống lại, nhưng đó chỉ là trở lại với đời sống cũ, và một ngày nào đó họ cũng phải theo số phận chung của loài người là phải chết một lần nữa, phải trở về với bụi đất. Họ vẫn còn nằm dưới quyền thống trị của sự chết.

Phục Sinh của Đức Giêsu là Ngài đã sống lại từ cõi chết. Ngài không sống lại một thời gian để rồi lại phải chết. Ngài hoàn toàn chiến thắng sự chết. Sự chết không còn làm gì được Ngài. Không định luật tự nhiên nào có thể chi phối được Ngài. Phục Sinh của Đức Giêsu đã trở nên nguồn mạch sự sống và là sự sống lại của mỗi người chúng ta. “Ta là sự sống lại và là sự sống” (Ga 11,24)

Để đón nhận được ơn Phục Sinh và để ơn Phục Sinh có thể thấm vào mọi ngõ ngách trong tâm hồn, ta phải cộng tác với Chúa, tẩy trừ mọi lực lượng sự chết ra khỏi tâm hồn ta. Cuộc chiến đấu sẽ khốc liệt vì ta phải chiến đấu với chính bản thân mình. Nhưng với ơn Chúa Phục Sinh trợ giúp, chắc chắn ta sẽ toàn thắng.

Lạy Chúa Giêsu Phục Sinh! Vẫn có những ngôi mộ trong đời con. Những ngôi mộ chôn vùi bao ước mơ, hy vọng, bao điều con yêu mến và ấp ủ. Chúng như dấu hiệu của mất mát, đổ vỡ, khổ đau, thất bại... Nhưng sự Phục Sinh của Chúa làm con tin rằng chẳng có mất mát, khổ đau, thất bại nào lại không thể làm con bừng tỉnh, lớn lên và trưởng thành. Ước gì giữa nước mắt, con cảm nghiệm được niềm vui, dám chôn đi điều phải chôn, mất đi điều phải mất.

Lạy Đấng là Nguồn Mạch Sự Sống,

Xin ban cho con sự sống của Chúa, sự sống làm đời con mãi mãi xanh tươi.

Xin ban cho con bình an của Chúa, bình an làm con vững tâm giữa sóng gió cuộc đời.

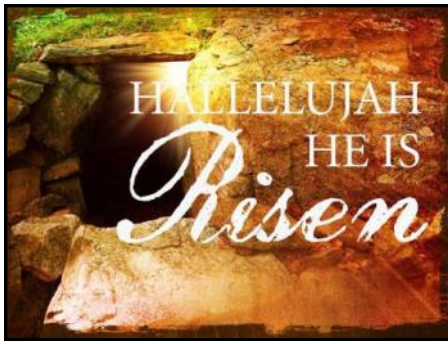
Xin ban cho con niềm vui của Chúa, niềm vui làm khuôn mặt con luôn tươi tắn.

Xin ban cho con hy vọng của Chúa, hy vọng làm con lại hăng hái lên đường.

Xin ban cho con Thánh Thần của Chúa, Thánh Thần mỗi ngày làm mới lại đời con.

Amen.

Tổng hợp từ R. Veritas



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Ca Trưởng các Ca Đoàn

Têrêsa

Nguyễn Đức Khang Thứ Bảy - 6pm

Sao Mai

Nguyễn Thị Thu Hà Chúa Nhật - 7am

Cecilia

Nguyễn Mươi Chúa Nhật - 9am

Maria Mẹ Thiên Chúa

Nguyễn Thành Long Chúa Nhật - 11 am

LifeTeen

Cao Diệp Emily Chúa Nhật - 2:30 pm

Augustinô

Vũ Mộng Chi Chúa Nhật - 7 pm

Thánh nhạc Thánh Lễ Hôn Phối và An Táng
xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Thi 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Minh Trí 713.478.7497

Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Đạt 281.389.0958

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Vũ Hữu Thư 832.247.5969

THÔNG CÁO

Văn Phòng Tổng Giáo Phận Galveston-Houston đã sắp xếp một lớp huấn luyện về: “Các Quy Tắc căn bản cần thiết để bảo vệ các em vị thành niên” (Virtus Protection God’s Children) tại Giáo xứ chúng ta vào thứ Bảy, ngày 29 tháng 4 năm 2017, bắt đầu từ 2 giờ trưa đến 5 giờ chiều.

Theo quy luật hiện hành của Giáo Hội bắt đầu từ ngày 5 tháng 5 năm 2006, trong các Tổng Giáo Phận / Giáo Phận của Hoa Kỳ: Tất cả các Tỉnh Nguyên Viên Muốn tham gia phục vụ trong Giáo xứ như: Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh và các sinh hoạt liên quan trực tiếp đến các trẻ vị thành niên đều phải tham dự lớp huấn luyện này và phải qua một cuộc kiểm tra Đức Hạnh (Background check) do Văn Phòng Tổng Giáo Phận thực hiện.

Giáo xứ xin mời gọi tất cả Thiện Nguyên Viên hãy tham dự khóa học này để sẵn sàng phục vụ và tham gia vào các sinh hoạt của Giáo xứ. Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để ghi danh.

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

GHI DANH HỌC GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ NIÊN KHÓA 2017 - 2018

Các ngày Chúa Nhật trong tháng 4 từ 9:30 sáng đến 12:30 giờ trưa, Trường Mẫu Tâm sẽ bắt đầu ghi danh sớm cho niên khóa 2017 - 2018.

DSF (DIOCESAN SERVICE FUND)

Năm nay Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy khả năng. Đóng tiền DSF để trợ giúp các anh chị em nghèo túng là một nghĩa cử rất bác ái trong cuộc sống. Nếu được mọi người quảng đại hưởng ứng, Giáo Xứ sẽ sớm hoàn thành việc đóng góp cho Tòa Tổng Giám Mục. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại đóng góp của quý Ông Bà, Anh Chị Em.

VĂN PHÒNG NGHỈ LỄ CHÚA PHỤC SINH

Thứ Hai, ngày 17 tháng 4: đóng cửa

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

NHÀ HÀNG BẢO TRỢ GIÁO XỨ

Khách hàng đến Phở Duy và Nhà Hàng Kim Sơn dùng bữa và mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, Phở Duy và Nhà Hàng Kim Sơn ủng hộ 10% tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền hay thùng khăn Đức Mẹ/Thánh Giuse.

HÀNH HƯƠNG

• Hành hương DO THÁI

Ngày 26 tháng 6 đến ngày 6 tháng 7 - Hướng dẫn: **Cha Phó Bùi Tiên**

Xin ghi danh trước ngày 1 tháng 5

• Hành hương TIẾP KHẮC, BA LAN, HUNG GIA LỢI và Ý ĐẠI LỢI

Ngày 18 đến ngày 28 tháng 9 - Hướng dẫn: **Cha Xứ Nguyễn Ngọc Thụ**

Muốn biết thêm chi tiết xin lấy lịch trình để cuối Nhà Thờ hoặc liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, tiền quyên góp các Thánh Lễ cuối tuần được \$17,163. Giáo xứ xin cảm ơn lòng rộng rãi của mọi người, và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

Suy Niệm Tuần Bát Nhật Phục Sinh

Thứ Hai: Lời Chúa (Mt 28,8-15)

Khi ấy, các bà vội ra khỏi mộ vừa sợ lại vừa hớn hờ vui mừng, chạy báo tin cho các môn đệ Chúa. Và này Chúa Giêsu đón gặp các bà, Người nói: "Chào các bà". Các bà liền lại gần ôm chân Người và phục lạy. Bấy giờ Chúa Giêsu bảo: "Các bà đừng sợ. Hãy đi báo tin cho các anh em Ta phải trở về Galilêa, rồi ở đó họ sẽ gặp Ta".

Đang khi các bà lên đường, thì mấy người lính canh vào thành báo tin cho các thượng tế biết tất cả những gì đã xảy ra. Các thượng tế liền họp với các kỳ lão, và sau khi đã bàn định, họ cho lính một số tiền lớn và bảo rằng: "Các anh hãy nói rằng: Ban đêm khi chúng tôi đang ngủ, thì môn đệ ông đến lấy trộm xác ông. Nếu việc này đến tai tổng trấn, chúng tôi sẽ thương lượng với ông, không để các anh phải phiền hà đâu". Bọn lính canh nhận tiền và đã làm y như họ căn dặn chúng. Bởi thế, lời đó được phao truyền nơi người Do-thái cho đến ngày nay.

Suy Niệm

Con người thay đổi chính mình thật khó biết bao!

Ca dao tục ngữ có câu: *'non sông dễ đổi, bản tính khó dời'*. Câu ca dao trên không những có ý nghĩa về mặt văn chương, mà còn rất thiết thực trong đời sống của chúng ta, cụ thể qua bài Tin Mừng hôm nay. Thời gian đủ để cho con người nhận ra sự thật về Chúa Giêsu, bởi vì Ngài đã từng làm phép lạ, rao giảng, chịu đau khổ, chết trên thập giá và sống lại. Khi Chúa Giêsu tắt thở, viên sĩ quan đã từng thốt lên: *'Quả thật, người này là con Thiên Chúa'* (Mt 27,54b). Tiếc thay, số người nhận ra Chúa Giêsu là Thiên Chúa thật còn quá ít. Ngược lại, số người sống theo suy nghĩ *'trần gian'* rất nhiều, như những người Pharisiêu. Dù biết rõ, Chúa Giêsu đã phục sinh nhưng họ tìm cách để đổi trắng thay đen. Thay vì loan truyền việc Chúa Giêsu phục sinh, các ông đã lập mưu, dựng một màn kịch xảo trá để chối từ việc sống lại của Ngài: *'Các anh hãy nói như thế này: Ban đêm đang lúc chúng tôi ngủ, các môn đệ của hắn đã đến lấy trộm xác. Nếu sự việc này đến tai quan tổng trấn, chính chúng tôi sẽ dàn xếp với quan và lo cho các anh được vô sự'* (Mt 28,13-14).

Qua câu chuyện dàn xếp của những người Pharisiêu và hình ảnh rất ý nghĩa của các chị em phụ nữ ra viếng xác Chúa, chúng ta nhận ra sự thật về sự phục sinh của Chúa Giêsu. Là con cái Chúa, chúng ta sống và làm theo lời Chúa dạy. Ngược lại, nếu chúng ta từ chối Thiên Chúa, chúng ta sẽ làm theo sự hướng dẫn của *'trần gian'*. Cha Thánh Gioan-Vianney nói: *'Con cái của Chúa luôn làm theo sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần. Con cái của ma quỷ làm theo sự hướng dẫn của tội tâm. Con cái Chúa Thánh Thần được trang điểm bằng các nhân đức. Con cái ma quỷ thì trang điểm bằng những mưu mô độc ác...'* Theo ngài, đó là một trong những lý do làm cho tâm hồn chúng ta khó thay đổi. Vậy, muốn thay đổi chúng ta phải quyết tâm đứng lên để đi về cùng Cha của chúng ta như người con hoang đàng (Lc 15,11-32). Muốn thay đổi, cần mời Chúa ngự vào *'tâm hồn'* chúng ta và quyết tâm từ bỏ những việc làm không tốt như Lê-vi (Lc 5,27-32).

Lạy Chúa, chúng con là kẻ tội lỗi, chúng con yếu đuối, nhất là việc hoán cải tâm hồn chúng con. Xin cho tâm hồn chúng con cũng được *'phục sinh'* với Chúa để chúng con sống và làm theo lời Chúa dạy, hầu mang niềm vui và hạnh phúc cho nhiều người, nhất là trong tuần Bát nhật phục sinh này.

Thứ Ba: Lời Chúa (Ga 20,11-18)

Khi ấy, bà Maria đang còn đứng gần mộ Chúa mà than khóc. Nhìn vào trong mộ, bà thấy hai thiên thần mặc áo trắng

đang ngồi nơi đã đặt xác Chúa Giêsu, một vị ngồi phía đầu, một vị ngồi phía chân. Hai vị hỏi: "Tại sao bà khóc?" Bà trả lời: "Người ta đã lấy mất xác Chúa tôi và tôi không biết người ta đã để Người ở đâu?" Vừa nói xong, bà quay mặt lại, thì thấy Chúa Giêsu đã đứng đó, nhưng bà chưa biết là Chúa Giêsu. Chúa Giêsu hỏi: "Bà kia, sao mà khóc, bà tìm ai?" Tường là người giữ vườn, Maria thưa: "Thưa ông, nếu ông đã mang xác Người đi, thì xin cho tôi biết ông đã đặt Người ở đâu, để tôi đến lấy xác Người". Chúa Giêsu gọi: "Maria". Quay mặt lại, bà thưa Người: "Rabboni!" (nghĩa là "Lạy Thầy!"). Chúa Giêsu bảo bà: "Đừng động đến Ta, vì Ta chưa về cùng Cha Ta. Nhưng hãy đi báo tin cho các anh em Ta hay và bảo họ rằng: Ta về cùng Cha Ta, cũng là Cha các con; về cùng Thiên Chúa Ta, cũng là Thiên Chúa các con". Maria Mađalêna đi báo tin cho các môn đệ rằng: "Tôi đã trông thấy Chúa và Chúa đã phán với tôi những điều ấy".

Suy Niệm

Người ta thường nói: *'Sau cơn mưa trời lại sáng'*. Còn Chúa Giêsu từng dạy các tông đồ là sau thập giá sẽ đến vinh quang. Thật vậy, qua đoạn Tin Mừng hôm nay, bà Maria rất hạnh phúc sau những giọt nước mắt (Ga 20,13-16). Bà khóc khi Chúa bị đánh đòn, khi Chúa chết trên thập giá. Bà khóc vì sự đau đớn của Chúa Giêsu; khóc vì sự yếu hèn của con người và khóc vì tình thương của bà dành cho Chúa. Hôm nay bà khóc vì xác của Chúa Giêsu biến mất. Từ đau buồn này nối tiếp đau buồn khác nhưng nỗi buồn biến thành niềm vui. Vui vì xác Chúa không những không bị mất, nhưng xác của Ngài đã phục sinh và hiện ra với bà. Thật là hạnh phúc khi tìm được những gì mình tưởng chừng đã mất nhưng tìm lại được (Ga 20,18).

Có lẽ ai trong chúng ta từng có cảm nghiệm nỗi buồn biến thành niềm vui. Có người mất vật chất. Có người vì lý do nào đó đánh mất niềm hy vọng. Có người cách này hay cách khác đánh mất niềm tin, đánh mất tình yêu... nhưng đã tìm lại được. Nếu những ai còn đang mang nỗi buồn, chúng ta hãy noi gương bà Maria chạy đến với Chúa phục sinh để Ngài đọng đầy niềm vui, hạnh phúc cho chúng ta, cách riêng là trong những ngày hoan lạc mừng Chúa sống lại. Thấu hiểu điều này, Thánh Gioan Vianney khuyên chúng ta: *'Khi các thập giá vào đau khổ đến, chúng ta cũng hãy quý gồi trong vườn cây Dầu; chúng ta hãy uống cạn chén đắng đồi Golgotha; chúng ta hãy nâng đầu lên với lòng dũng cảm và với lòng nhiệt thành thánh thiện. theo sau ngày thứ Sáu tuần thánh là buổi sáng vui mừng phục sinh của Thiên Chúa nhập thể, và chúng ta cũng có một ngày vui mừng như vậy. Bởi vì nếu chúng ta cùng chịu đau khổ với Đức Ki-tô, chúng ta cũng sẽ được hưởng vinh quang với Người'* (Sermon of St. Gioan Vianney, p. 340-342).

Lạy Chúa, hằng năm chúng con đều mừng lễ Phục Sinh với tâm hồn đầy phấn khởi hân hoan, nhưng chúng con không hoàn toàn giữ được niềm vui đó trong cuộc sống vì nhiều thử thách. Xin cho chúng sức mạnh để vượt qua những thử thách và luôn xác tín điều Chúa dạy: Sau thập giá là vinh quang.

Thứ Tư: Lời Chúa (Lc 24,13-35)

Cùng ngày thứ nhất trong tuần, có hai môn đệ đi đến một làng tên là Emmaus, cách Giêrusalem độ sáu mươi dặm. Dọc đường, các ông nói với nhau về những việc vừa xảy ra. Đang khi họ nói chuyện và trao đổi ý kiến với nhau, thì chính Chúa Giêsu tiến lại cùng đi với họ, nhưng mắt họ bị che phủ nên không nhận ra Người. Người hỏi: "Các ông có chuyện gì vừa đi vừa trao đổi với nhau mà buồn bã vậy?" Một người tên là Clêophas trả lời:

"Có lẽ ông là khách hành hương duy nhất ở Giêrusalem mà không hay biết những sự việc vừa xảy ra trong thành mấy ngày nay". Chúa hỏi: "Việc gì thế?" Các ông thưa: "Sự việc liên can đến ông Giêsu quê thành Nadarét. Người là một vị tiên tri có quyền lực trong hành động và ngôn ngữ, trước mặt Thiên Chúa và toàn thể dân chúng. Thế mà các trưởng tế và thủ lãnh của chúng ta đã bắt nộp Người để xử tử và đóng đinh Người vào thập giá. Phần chúng tôi, chúng tôi vẫn hy vọng Người sẽ cứu Israel. Các việc ấy đã xảy ra nay đã đến ngày thứ ba rồi. Nhưng mấy phụ nữ trong nhóm chúng tôi, quả thật đã làm chúng tôi lo sợ. Họ đến mộ từ tảng sáng. Và không thấy xác Người, họ trở về nói đã thấy thiên thần hiện ra bảo rằng: Người đang sống. Vài người trong chúng tôi cũng ra thăm mộ và thấy mọi sự đều đúng như lời các phụ nữ đã nói; còn Người thì họ không gặp". Bấy giờ Người bảo họ: "Ôi kẻ khờ dại, chậm tin các điều tiên tri đã nói! Chớ thì Đấng Kitô chẳng phải chịu đau khổ như vậy rồi mới được vinh quang sao?" Đoạn Người bắt đầu từ Môsê đến tất cả các tiên tri, giải thích cho hai ông tất cả các lời Kinh Thánh chỉ về Người. Khi gần đến làng hai ông định tới, Người giả vờ muốn đi xa hơn nữa. Nhưng hai môn đệ nài ép Người rằng: "Mời ông ở lại với chúng tôi, vì trời đã về chiều, và ngày sắp tàn". Người liền vào với các ông.

Đang khi cùng các ông ngồi bàn, Người cầm bánh, đọc lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho hai ông. Mắt họ sáng ra và nhận ra Người. Đoạn Người biến mất. Họ bảo nhau: "Phải chăng lòng chúng ta đã chẳng sốt sắng lên trong ta khi Người đi đường đàm đạo và giải thích Kinh Thánh cho chúng ta đó ư?" Ngay lúc ấy họ chỗi dậy trở về Giêrusalem, và gặp mười một tông đồ và các bạn khác đang tụ họp. Các vị đó bảo hai ông: "Thật Chúa đã sống lại, và đã hiện ra với Simon". Hai ông cũng thuật lại các việc đã xảy ra dọc đường và hai ông đã nhận ra Người lúc bẻ bánh như thế nào.

Suy Niệm

Tôi còn nhớ bài thơ 'footprints in the sand' tạm dịch là 'dấu chân trên cát' như sau:

Một đêm kia, tôi nằm mơ,
Tôi thấy mình đang đi bộ trên bãi cát với Thiên Chúa.
Nhưng cảnh sống trong cuộc đời tôi chợt hiện ra trên bầu trời.
Trong mỗi cảnh đời, tôi nhận thấy có những dấu chân trên bãi cát.
Nhiều khi có dấu vết của hai đôi chân,
Nhưng cũng có lúc chỉ hiện dấu một đôi chân trên cát.
Điều làm tôi xiết bao buồn bã:
Trong những lúc đời tôi ưu sầu và phiền muộn,
Thất bại, thông khổ và đau đớn,
Thì tôi chỉ thấy có một đôi chân trên bãi cát mà thôi.
Vì thế tôi liền giận dữ nói với Chúa rằng:
'Lạy Chúa, Chúa đã hứa với con: nếu con đi theo Chúa, thì Chúa luôn bước đi song hành với con.
Nhưng con đã thấy rồi:
Trong những giây phút khó khăn nhất của đời con.
Lại chỉ có một đôi chân trên cát.
Tại sao, tại sao khi con cần Chúa nhất,
Chúa không thường ở cạnh bên con?'
Và Thiên Chúa âu yếm trả lời:
'Con yêu dấu ơi,
Khi con chỉ thấy dấu một đôi chân trên bãi cát,
Đó chính là vì ... Cha cũng con trên vai!'

Nội dung của bài thơ footprints diễn tả đôi nét nội dung của bài Tin Mừng hôm nay. Trước khi gặp Chúa Giêsu Phục Sinh, lòng các ông đầy hoang mang, buồn chán và thất vọng, những

ước mộng đã tan tành và cuộc đời gần như vô phương mất hướng. Các ông đã từ bỏ nhóm, từ bỏ Giêrusalem với bao nhiêu đau buồn vui kỷ niệm với Thầy mình và với anh em. Các ông lê từng bước chân thất thểu một mình trên chặng đường dài để về quê quán của mình. Một ngày đi bên nhau, một ngày trò chuyện với "Người Khách Lạ", các ông đã không nhận ra "Người Khách Lạ" đó chính là Thầy mình, vì con mắt các ông bị che phủ bởi những tối tăm của hoang mang hốt hoảng, tâm hồn các ông vẫn còn bị đóng lại bởi những lo âu buồn chán và thất vọng.

Trong những lúc khó khăn nhất, khủng hoảng nhất, thất vọng nhất, Chúa Giêsu Phục Sinh vẫn hiện diện, đồng hành và đồng bàn với các ông. Ngài dùng Kinh Thánh để trò chuyện với các ông. Ngài tế nhị gợi lên niềm vui và hy vọng nơi các ông, từ từ đưa các ông đến chỗ nhận ra Ngài trong cử chỉ quen thuộc khi Ngài bẻ bánh và dâng lời chúc tụng. Có thể tóm lại như sau: Lúc hai môn đệ cảm thấy thất vọng nhất là lúc Chúa mang lại niềm vui và hạnh phúc. Lúc họ cảm thấy cô đơn nhất thì có Chúa đồng hành với họ. Điều quan trọng là Chúa đã trao cho họ sự sống mới, tình thần mới, khi cùng nhau cử hành nghi thức bẻ bánh. Lạy Chúa, chúng con đang vui mừng sống mẫu nhiệm Chúa phục sinh. Xin Chúa giúp chúng con luôn ý rằng, Chúa đang đồng hành với chúng con trong mọi hoàn cảnh, đặc biệt là những lúc khó khăn nhất. Xin Chúa ban cho chúng con tình thần mới, sự sống mới, lòng nhiệt thành mới và nhất là tình yêu mới như hai môn đệ trong bài Tin Mừng hôm nay. Xin Chúa giúp chúng con năng lãnh nhận Bí Tích thánh thể, từ đó chúng con mang Tin Mừng phục sinh của Chúa đến cho tha nhân trong đời sống Ki-tô hữu của chúng con.

Thứ Năm: Lời Chúa (Lc 24,35-48)

Khi ấy, hai môn đệ thuật lại các việc đã xảy ra dọc đường và hai ông đã nhận ra Người lúc bẻ bánh như thế nào. Mọi người còn đứng bàn chuyện thì Chúa Giêsu hiện ra đứng giữa họ và phán: "Bình an cho các con! Nay Thầy đây, đừng sợ". Nhưng mọi người bối rối tưởng mình thấy ma. Chúa lại phán: "Sao các con bối rối và lòng các con lo nghĩ như vậy? Hãy xem tay chân Thầy: chính Thầy đây! Hãy sờ mà xem: ma đâu có xương thịt như các con thấy Thầy có đây". Nói xong, Người đưa tay chân cho họ xem. Thấy họ còn chưa tin, và vì vui mừng mà ngỡ, Chúa hỏi: "Ở đây các con có gì ăn không?" Họ dâng cho Người một mẩu cá nướng và một tảng mật ong. Người ăn trước mặt các ông và đưa phần còn lại cho họ. Đoạn Người phán: "Đúng như lời Thầy đã nói với các con khi Thầy còn ở với các con, là: cần phải ứng nghiệm hết mọi lời đã ghi chép về Thầy trong luật Môsê, trong sách tiên tri và thánh vịnh". Rồi Người mở trí cho các ông am hiểu Kinh Thánh.

Người lại nói: "Có lời chép rằng: Đấng Kitô sẽ phải chịu thương khó và ngày thứ ba Người sẽ từ cõi chết sống lại. Rồi phải nhân danh Người rao giảng sự thống hối và sự ăn năn để lãnh ơn tha tội cho muôn dân, bắt đầu từ thành Giêrusalem. Còn các con, các con sẽ làm chứng nhân về những điều ấy".

Suy Niệm

Bình an là quà tặng của Thiên Chúa dành cho con người. Tiếc thay, đôi khi con người không biết quý trọng món quà ấy của Chúa ban với nhiều lý do. Có thể là do tác động từ bên ngoài như: Cuộc sống sôi động, cuộc sống thiếu thành thật, cuộc sống quá bon chen. Ngoài ra, chúng ta đánh mất bình an là do chính bản thân như: Sự sợ hãi, sự lo âu, sự chán nản và những việc làm sai trái... dẫn đến lung lay đức tin, mất niềm hy vọng, mất niềm cậy trông vào Chúa.

Nhìn lại các tông đồ, các ông đã nhiều lần đánh mất bình an khi các ông xa Chúa. Cụ thể:

- Khi các ông gặp giông bão (Ga 6,16-21). Nhưng khi có Chúa hiện diện, lòng các ông cảm thấy bình an và hạnh phúc.
- Khi Chúa Giêsu bị bắt, bị đánh đòn và chết trên thập giá chắc chắn lòng các ông bất an – trốn vào phòng kín (Ga 20,18). Thấu hiểu được điều đó, sau khi Chúa Giêsu phục sinh, Ngài trao ban bình an cho các ông: ‘Bình an cho anh em’ (Ga 20,21). Khi nhận được sự bình an của Thiên Chúa, các ông thay đổi cuộc sống vì thấy cuộc đời có ý nghĩa hơn như hai môn đệ trên đường về Emmau và các tông đồ khác. Đặc biệt, các ông cảm thấy cuộc đời rất hữu dụng và tràn đầy hạnh phúc khi ra đi rao giảng Tin Mừng của Chúa mà không sợ hãi như thánh Phêrô mạnh dạn nói với thượng hội đồng Do thái: ‘Vâng lời Thiên Chúa hơn vâng lời người ta’ (Cv 5,9).

Thật vậy, vâng lời Thiên Chúa và giữ các điều Chúa truyền dạy là cách tốt nhất để chúng ta tìm được sự bình an và hạnh phúc như các tổ phụ, các tiên tri và các thánh dù họ gặp nhiều thử thách trong cuộc sống. Thử thách ở trần gian không ngăn cản bước đường tìm kiếm hạnh phúc mà Chúa ban cho họ, từ đó họ chia sẻ cho tha nhân. Đức Thánh Cha Phanxicô viết như sau: ‘Những ai đã mở cửa tâm hồn mình cho tình yêu của Thiên Chúa, đã nghe thấy giọng nói của Ngài và nhận được ánh sáng của Ngài, thì không thể giữ món quà này cho riêng mình. Vì khi đức tin được nghe và được thấy, nó cũng được truyền lại như lời nói và ánh sáng’ (Đức Phanxicô, Thông điệp Lumen Fidei, 37). Mỗi người được Chúa trao ban món quà bình an, xin Chúa cho chúng con biết gìn giữ trong tâm hồn, nhất là biết trao ban cho anh em và cùng giúp nhau đạt tới bình an đích thực trên trời mà Chúa dành cho chúng ta.

Thứ Sáu: Lời Chúa (Ga 21,1-14)

Khi ấy, lúc các môn đệ đang ở bờ biển Tibêria, Chúa Giêsu lại hiện đến. Công việc đã xảy ra như sau: Simon Phêrô, Tôma cũng gọi là Didymô, Nathanael quê tại Cana xứ Galilêa, các con ông Giêbêđê, và hai môn đệ nữa đang ở với nhau. Simon Phêrô bảo: "Tôi đi đánh cá đây". Các ông kia nói rằng: "Chúng tôi cùng đi với ông". Mọi người ra đi xuống thuyền. Nhưng đêm ấy các ông không bắt được con cá nào. Lúc rạng đông, Chúa Giêsu hiện đến trên bờ biển, nhưng các môn đệ không biết là Chúa Giêsu. Người liền hỏi: "Này các con, có gì ăn không?" Họ đồng thanh đáp: "Thưa không". Chúa Giêsu bảo: "Hãy thả lưới bên hữu thuyền thì sẽ được". Các ông liền thả lưới và hầu không kéo nổi lưới lên, vì đầy cá. Người môn đệ Chúa Giêsu yêu, liền nói với Phêrô: "Chính Chúa đó". Simon Phêrô nghe nói là Chúa, liền khoác áo vào, vì đang ở trần, rồi nhảy xuống biển. Các môn đệ khác chèo thuyền vào và kéo lưới đầy cá theo, vì không còn xa đất bao nhiêu, chỉ độ hai trăm thước tay. Khi các ông lên bờ, thấy có sẵn lửa than, trên để cá và bánh. Chúa Giêsu bảo: "Các con hãy mang cá mới bắt được lại đây". Simon Phêrô xuống thuyền kéo lưới lên bờ. Lưới đầy toàn cá lớn; tất cả được một trăm năm mươi ba con. Dầu cá nhiều đến thế, nhưng lưới không rách. Chúa Giêsu bảo rằng: "Các con hãy lại ăn". Không ai trong đám ngồi ăn dám hỏi: "Ông là ai?" Vì mọi người đã biết là Chúa. Chúa Giêsu lại gần, lấy bánh trao cho các môn đệ; Người cũng cho cá như thế. Đây là lần thứ ba, Chúa Giêsu đã hiện ra với môn đệ khi Người từ cõi chết sống lại.

Suy Niệm

Sau khi đọc bài Tin Mừng hôm nay, tôi có cảm giác thật vui tươi và hạnh phúc. Vui vì được hòa cùng Giáo hội mừng lễ phục sinh. Hạnh phúc vì cảm nhận được tình thương của Chúa dành tôi như Chúa đã trao ban cho các tông đồ năm xưa.

Khởi đầu sứ mạng rao giảng, Chúa Giêsu kêu gọi bốn tông đồ đầu tiên; các ông tin tưởng vào Chúa Giêsu (Mt 4,18-22). Không một chút do dự hoặc nghi vấn điều gì, các ông từ bỏ mọi sự để đi theo Chúa Giêsu. Thời gian đi theo Chúa, đôi lần các

ông gặp những khó khăn và thất bại. Nhưng hôm nay, sắp kết thúc hành trình đi theo Chúa, các ông tràn đầy hạnh phúc. Hạnh phúc vì được Chúa đồng hành với các ông. Hạnh phúc vì được Chúa Giêsu phục sinh hiện ra và làm phép lạ cho các ông. Hạnh phúc vì được Chúa mời gọi vào ăn với Chúa: ‘Anh em hãy đến mà ăn!’ (Ga 21,12a); và hạnh phúc nhất là các ông nhận ra Chúa Giêsu đã phục sinh và sẽ hiện diện với các ông luôn mãi qua lời hứa: ‘Thầy sẽ ở cùng với các con mọi ngày cho đến tận thế’ (Mt 28,20).

Lạy Chúa, con cảm tạ Chúa đã yêu thương con từ khi còn trong lòng mẹ; cho con được sinh ra làm người và được tẩy rửa trong dòng nước tinh tuyền của Chúa (Bí tích Rửa Tội); Ngài cho chúng con được ăn và uống máu của Ngài (Bí tích Thánh Thể). Xin cho chúng con biết ở lại trong tình yêu của Chúa như cành nho gắn liền với cây nho để chúng con luôn sống hạnh phúc và bình an ở hiện tại và tương lai như các tông đồ năm xưa. Amen.

Thứ Bảy: Lời Chúa (Mc 16,9-15)

Khi Chúa Giêsu sống lại, sáng sớm ngày thứ nhất trong tuần, thì trước hết Người hiện ra với Maria Mađalêna, kẻ đã được Chúa đuổi bảy quỷ. Bà đi báo tin cho những kẻ đã từng ở với Người và nay đang buồn thảm khóc lóc. Họ nghe bà nói Chúa sống lại và bà đã thấy Người, nhưng họ không tin. Sau đó, Chúa lại hiện ra dưới hình thức khác với hai môn đệ đang trên đường về miền quê. Hai ông trở về báo tin cho anh em, nhưng họ cũng không tin các ông ấy. Sau hết, Chúa hiện ra với mười một tông đồ lúc đang ngồi ăn. Chúa khiển trách các ông đã cứng lòng, vì các ông không tin những kẻ đã thấy Người sống lại. Rồi Người phán: "Các con hãy đi khắp thế gian rao giảng Tin Mừng cho muôn loài".

Suy Niệm

Tôi nhớ, tuần tĩnh tâm của các linh mục địa phận Cần Thơ từ ngày 13 đến 17 tháng 01 năm 2014 diễn ra tốt đẹp, đặc biệt là giờ tiếng nói Giám mục trong ngày sau cùng. Đức Cha Stêphanô nhấn nhủ nhiều điều cho linh mục đoàn, cách riêng là ngài quan tâm đến việc truyền giáo. Đức cha nói: ‘Chúng ta không chỉ quan tâm đến bốn con chiên, nhưng chúng ta còn phải quan tâm đến chính mười sáu con chiên khác’. Bốn con chiên Đức cha đề cập ở trên là ti lệ người công giáo ở Việt Nam trên dưới bốn phần trăm so với dân số Việt Nam (88 triệu). Chín mươi sáu con chiên khác là những người chưa biết Chúa, nên chúng ta cần quan tâm, cụ thể là việc truyền giáo.

Đọc bài Tin Mừng hôm nay cách đây 2000 năm, Chúa Giêsu rất quan tâm đến việc truyền giáo, cuối đoạn Tin Mừng, Chúa mời gọi các tông đồ ra đi rao giảng Tin Mừng: ‘Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo’ (Mc 16,15). Tại sao Chúa Giêsu muốn các tông đồ ra đi rao giảng nước Thiên Chúa? Vì Ngài muốn mọi người nhận ra được Thiên Chúa là Cha giàu lòng thương xót. Ngài muốn mọi người được tham dự vào tiệc nước trời: ‘Ra các ngã ba, ngã tư mời họ vào dự tiệc’ (Lc 14,21-23). Ngài cũng muốn cho Danh Cha được cả sáng (Mt 6,9), và sau cùng là muôn cho mọi người chúng ta trở nên con cái của Cha trên trời.

Lạy Chúa, sứ vụ truyền giáo rất cấp bách nhưng đôi khi chúng con chưa quan tâm đủ. Xin Chúa giúp chúng con hăng say rao giảng Tin Mừng phục sinh của Chúa, cách riêng trong năm Tân Phúc Âm hóa gia đình. Ngoài ra, xin Chúa ban bình an, nghị lực và lòng nhiệt thành cho chúng con như các tông đồ và các nhà truyền giáo xưa nay. Amen.

Lm. Phêrô Thanh Hà

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell




TEXAS ALLERGY Southwest - Medical Center - Northwest
281-886-7440 | 281-377-5068 (Tiếng Việt)
www.TexasAllergyGroup.com

- Dịch: Môi Trường, Súc Vật, Thực Phẩm, Hoá Chất, Thuốc, Kim Loại
- Bệnh Phổi: Suyễn, Viêm Phế Quản Mãn Tính, Viêm Phổi, Ho Mãn Tính
- Dịch Da: Chàm, Ngứa, Mề Đay Mãn Tính, Mụn Nước Mãn Tính
- Bệnh Hệ Thống Miễn Dịch: Suy Giảm Miễn Dịch, Nhiễm Trùng Kinh Niệu

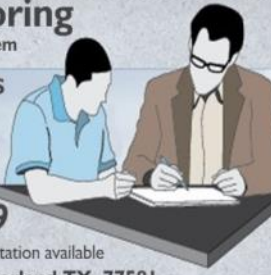
Bác Sĩ **Nguyễn Doanh**, Board Certified Adult & Pediatric Allergy Immunology
Clinical Faculty, Department of Family & Community Medicine, Baylor College of Medicine

Creative Tutoring
Trung Tâm Day Kem

Tom Nguyen - M.B.A., B.S.
Certified teacher 10+ years
creativetutoringacademy@gmail.com
www.facebook.com/creativetutoring

(281) 813 - 8099

We have 2 locations - Transportation available
Houston TX, 77099 - Pearland TX, 77581
(HK 4 - Alief - Sugarland) (HK 2-Pearland Pkwy & Broadway - S288)
K-12 After school tutoring - SAT & College Prep
Open: Mon -Fri 3:00 - 7:00 pm & Saturday 9:00 - 3:00 pm



DANG A/C
License • Insured TACLB 76187C
Thư Gia • Thương Mại

Máy Lạnh • Máy Nóng • Thông Gió
Walk-in Cooler • Walk-in Freezer
Máy Đá

BÁN • SỬA CHỮA • LẮP

281.886.2666 • 10% off sửa chữa
10 Years Experience • 15% off máy mới

Tham khảo miễn phí 24/7

B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish Live • Crawfish

713.922.3628
832.857.7651
832.781.8240 Office



12625 Bissonnet #B, Houston, TX 77099

PRIVATE PIANO TEACHER
Tram H. Tran
20 Years Experience
8303 Hazen Street Houston, TX 77036
713.962.9343

QUẢNG CÁO VÀ BẢO TRỢ
Xin liên lạc: Văn Phòng Giáo Xứ
281.495.8133
Email: info@giaoxungoiloi.org

IMI INSURANCE

Có bán bảo hiểm Xe, Nhà, Lũt và Thương Mại

10613 Bellaire Blvd., Ste A126
Houston, TX 77072
(Trong Khu Kim Sơn Bellaire)

- Mua bảo hiểm xe, nhà và cơ sở làm ăn, giá bảo hiểm có thể giảm 50%
- Gọi vào văn phòng sẽ cho biết giá trong vòng một tiếng.
- Đại diện cho những hãng bảo hiểm uy tín nhất nước Mỹ.

Liên Lạc:
Mathew Nguyễn / Lan Nguyễn (281) 598-4520
Số khẩn cấp: (469) 855-8963

LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI
Mỗi tuần tập 2 ngày thứ ba
và thứ năm
từ 6:45pm tới 8:45pm
tại **Hội Trường Mẫu Tâm**
thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.

KIM INSURANCE & TAX
6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY

*****SPECIAL*****
\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình **Obama Care**, và bảo hiểm **Nhân Thọ**.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự **Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo**

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES

MEYERLAND MOTORCARS * CORP.
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Truong
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa
Thẩm Mỹ và Chính Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Huong*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn; Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.



14639 Bellaire Blvd. - **(281) 568-9151**
ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Xin liên lạc
Kim Anh Nguyễn
832-859-0158

Có thắc mắc về Medicare hoặc Obamacare
Để văn phòng chúng tôi giúp quý vị Tìm hiểu,
So sánh, và Lựa chọn một chương trình có
thể đáp ứng nhu cầu của quý vị.

8200 Wilcrest Dr 27A, Houston, TX 77072
(Trong khu Quán Dì Tư, góc Beechnut)



(281) 495-3333

DENDIRECT.NET

11814 BELLAIRE BLVD 3B HOUSTON TX 77072

BELLAIRE & KIRKWOOD



NỆM #1 TRÊN TOÀN THẾ GIỚI

*** Tuổi hưu sẽ bình yên hơn nếu lo trước chuyện hậu sự ***
Đừng để gánh nặng và nhiều lo lắng cho con cháu hoặc người thân

Tiffanie Thu Nguyễn

Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng
Pre-Planning Funeral Advisor

Cell Phone: **832-566-6321**

Email: tiffanie.nguyen@sci-us.com

Website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



• **Đặt trước được giảm giá**

*** **Đặt trước không phải trả tiền lời**

• **Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm**

• **Đừng để quá trễ sẽ mất đi nhiều quyền lợi và Discount**

• **Khi có người đã qua đời nhà quản sẽ không giảm giá và phải trả hết toàn bộ chi phí trước khi làm thủ tục an táng**

- Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quản trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quản Vĩnh Cửu; Nhà Quản Thiện Tâm; Nhà Quản Brookside; Nhà Quản Resthaven-N45; Nhà Quản Forest Park-S45; Nhà Quản trong vùng Sugar Land và Katy.
- Đặt biệt Vườn An Nghĩ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ được thành lập trong năm 2017, ngoài ra có rất nhiều vườn an nghỉ khác trong những nghĩa trang của Dignity Memorial.

The largest network of funeral, cremation and cemetery service providers * Serving over 30 Dignity Memorial locations in the Greater Houston Area
www.prepaidfunerals.texas.gov * www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston S. Suite 134
Houston, Texas 77072

- Hương Xuân** sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
- Đậu hũ **Hương Xuân** không sử dụng thạch cao và chất bảo quản
- Đậu hũ **Hương Xuân** đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIỀN HƯƠNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐỒNG KHÁNH, THẮNG HƯNG I, THẮNG HƯNG II, HƯNG ĐÔNG, HUY VIDEO, ĐẠI HOA, MỸ HOA, BÚN GIA BẢO

Xin gọi:

832.581.5180 & 281.416.6231

Đặc Hương Giò Chả



Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Skylite Electic Corp.

TOMMY THANG NGUYEN ELECTRICAL SERVICE

Nhận sửa chữa điện, thiết kế và làm
mối các cơ sở thương mại (như tiệm
Nail, Nhà Hàng, Văn Phòng).

Làm việc Nhanh Chóng, Tận Tâm
và Uy Tín

Hơn 30 năm kinh nghiệm.

Điện Thoại: **(832) 526-1913**



Tommy Thang Nguyen

MONUMENTS

CÔNG TY LÀM BIA MỘ

2460 S. Dairy Ashford Rd.
Houston, TX 77077

Mô Bia, Lăng Tẩm, Bia nằm (ledger)
Gắn hình ảnh bằng porcelain
(Guaranteed for a life time of memories)
Khắc thêm tên trên các phần mộ
Phục vụ tại các nghĩa trang.

Liên Lạc: **KimChuan**

713-539-4401

E-mail: kcnh89@yahoo.com

